

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Минзарипов Р.Г.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Татарская литература в контексте современных национальных литератур народов Поволжья и Приуралья М2.В.2

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Татарский язык и литература в межкультурной коммуникации

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Гайнуллина Г.Р.

**Рецензент(ы):**

Юсупова Н.М.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой:

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Гайнуллина Г.Р. кафедра татарской литературы и методики преподавания отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Gulfia.Gaynyllina@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является ознакомление с тюркоязычными литературами XX-XXI в. народов, проживающих на Волго-Уральском регионе, формирование представлений о формах межлитературных процессов, об основных закономерностях литературного процесса татарской, чувашской, башкирской литератур.

В задачи курса входит помощь в приобретении навыков анализа инонациональных литератур; демонстрация студентам основных системообразующих связей, лежащих в основе литератур и объясняющих особенности литературных систем в аспекте сопоставления разных уровней художественного пространства произведений татарских, чувашских, башкирских писателей; дать представление о каждой из литератур как о сложно построенной и внутренне связанной целостности.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М2.В.2 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к вариативной части. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Общепрофессиональный цикл. Вариативная часть.М2.Р.2. "Татарская литература в контексте современных национальных литератур народов Поволжья и Приуралья". Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате. Осваивается на первом курсе (2 семестр).

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	? способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень;
ОК-2 (общекультурные компетенции)	? способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности;
ОК-4 (общекультурные компетенции)	? способность проявлять инициативу, в том числе в ситуациях риска, нести ответственность за собственные решения;
ОК-6 (общекультурные компетенции)	? способность порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности;
ПК-1 (профессиональные компетенции)	? демонстрация знаний современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
ПК-13 (профессиональные компетенции)	? способность к трансформации различных типов текстов (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста)

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-3 (профессиональные компетенции)	? владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач;
ПК-7 (профессиональные компетенции)	? владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовке и редактирования научных публикаций;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- особенностей развития тюркоязычных литератур XX-XXI вв. на Волго-Урале.

2. должен уметь:

- пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;

- сопоставить разные уровни художественной системы произведений татарских, чувашских и башкирских писателей;

- интерпретировать инонациональные художественные тексты.

3. должен владеть:

основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области сравнительного литературоведения.

- способность и готовность к самостоятельному анализу инонациональные художественные тексты

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 144 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Формы межлитературного						

процесса.

2

1-2

1

4

0

реферат

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Чувашская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии чувашской и татарской литератур.	2	3-6	2	6	0	контрольная работа
3.	Тема 3. Башкирская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии башкирской и татарской литератур.	2	7-10	2	6	0	реферат
4.	Тема 4. Метатекстуальные и интертекстуальные интенции	2	11-13	1	4	0	контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	
	Итого			6	20	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

### Тема 1. Формы межлитературного процесса.

#### **лекционное занятие (1 часа(ов)):**

Понятия "национальная литература", "региональная литература", "мировая (всемирная) литература", их соотношение. Процесс межлитературного общения. Международный литературный обмен, взаимосвязи и взаимодействия современных литератур.

#### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

Формы межлитературного процесса и их осмысление в литературоведении. Внутренние и внешние контакты, причины, детерминированные внутрилитературными и внелитературными факторами. Интегральные и дифференциальные контакты современных литератур. Роль инонациональных художественных ценностей в историко-литературном процессе татар.

### Тема 2. Чувашская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии чувашской и татарской литератур.

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Чувашская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии чувашской и татарской литератур. Чувашская литература XX - начала XXI веков. Произведения Ф. Уяра, Ю. Скворцова, А. Артемьева, Д. Гордеева, Н. Максимова, В. Петрова, Ф. Агивера, В. Игнатьева, И. Вутлана, Н. Мартынова, Е. Лисиной, Б. Чиндыкова, А. Емельянова, Л. Таллерова, Г. Краснова.. Н. Терентьева, Г. Айги, Н. Сидорова, Б. Чиндыкова, Г. Ефимова, А. Галкина, Ю. Айдаша, М. Юхмы, Р. Сарби, П. Афанасьева, М. Сениэля, Н. Петровского, П. Эйзина, И. Егорова, А. Кибеча, П. Яковлева, В. Эндипа, В. Ахуна, Г. Юмарта, В. Тимакова, Ю. Семендера, Л. Мартьяновой и т.д. Структурно-содержательные особенности произведений: организация речевого материала, принципы построения художественного образа, типы субъектной организации, мотивационные структуры.

#### **практическое занятие (6 часа(ов)):**

Современная татарская и чувашская литературы: общее и особенное. Логико-семантические отношения, доминантно-смысловые установки. Литературные направления, течения в современной чувашской литературе. Художественно-содержательное своеобразие персонажа в татарской и чувашской литературах. Структурно-содержательные особенности произведений чувашских авторов.

### **Тема 3. Башкирская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии башкирской и татарской литератур.**

#### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Башкирская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии башкирской и татарской литератур. Башкирская литература XX - начала XXI веков. Произведения М.Карима, Н.Мусина, Б.Рафикова, А.Хакимова, Р.Баимова, Т.Гариповой, Г.Гиззатуллиной, Г.Якуповой, Ф.Амбулатовой, Ф.Исхаковой, А.Юлдашева, М.Кунафина, З.Буракаевой, Р.Султангареева, А.Аминова, Т.Гиниятуллина ит.д. Структурно-содержательные особенности произведений: организация речевого материала, принципы построения художественного образа, типы субъектной организации, мотивационные структуры.

#### **практическое занятие (6 часа(ов)):**

Современная татарская и башкирская литературы: общее и особенное. Логико-семантические отношения, доминантно-смысловые установки. Структурно-содержательные особенности произведений башкирских писателей. Литературные направления, течения в современной башкирской литературе. Поэтические особенности современной татарской и башкирской литературы.

### **Тема 4. Метатекстуальные и интертекстуальные интенции**

#### **лекционное занятие (1 часа(ов)):**

Ценностно-смысловые установки сопоставляемых литератур. Поэтические формы в современном художественном тексте (сюжетная посылка, пространственный континуум, тип героя, форма повествования, реализация архетипов). Основные признаки изображенной модели мира в современной татарской, чувашской, башкирской литературах: анализ действительности; игра смыслов; иносказательность, концентрация внимания на ?вечных?, имманентно присущих человеку и бытию свойствах; заострение нравственного аспекта поведения личности, создание гипотетической ситуации, предлагающей читателю варианты решения интеллектуально-этической задачи; сопоставление различных жизненных позиций, специфика авторской позиции; присутствие в тексте образов-?масок?, принцип полилога и т.д.

#### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

Полилог тюркоязычных литератур.

## **4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

<b>N</b>	<b>Раздел Дисциплины</b>	<b>Семестр</b>	<b>Неделя семестра</b>	<b>Виды самостоятельной работы студентов</b>	<b>Трудоемкость (в часах)</b>	<b>Формы контроля самостоятельной работы</b>
1.	Тема 1. Формы межлитературного процесса.	2	1-2	подготовка к реферату	32	реферат
2.	Тема 2. Чувашская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии чувашской и татарской литератур.	2	3-6	подготовка к контрольной работе	28	контрольная работа

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Башкирская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии башкирской и татарской литератур.	2	7-10	подготовка к реферату	28	реферат
4.	Тема 4. Метатекстуальные и интертекстуальные интенции	2	11-13	подготовка к контрольной работе	30	контрольная работа
	Итого				118	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Лекции, практические занятия.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Формы межлитературного процесса.

реферат , примерные темы:

1.Инонациональные литературно-художественные традиции: пути интерпретации. 2. Пространственно-временная организация текста как форма психологизма в татарской прозе

### Тема 2. Чувашская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии чувашской и татарской литератур.

контрольная работа , примерные вопросы:

Современная татарская и чувашская литературы: общее и особенное. Логико-семантические отношения, доминантно-смысловые установки.

### Тема 3. Башкирская литература XX-XXI вв. Общее и особенное в развитии башкирской и татарской литератур.

реферат , примерные темы:

1.Пространственно-временная организация текста как форма психологизма в татарской и башкирской прозе. 2. Постмодерн в татарской литературе начала XXI века. 3. Мотивационные структуры в прозе башкирских и татарских писателей.

### Тема 4. Метатекстуальные и интертекстуальные интенции

контрольная работа , примерные вопросы:

Понятия "национальная литература", "региональная литература", "мировая (всемирная) литература", их соотношение. Интегральные и дифференциальные контакты современных литератур.

### Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Темы практических занятий:

1. Формы межлитературного процесса и их осмысление в литературоведении.
2. Структурно-содержательные особенности произведений чувашских авторов.
3. Литературные направления, течения в современной чувашской литературе.



4. Художественно-содержательное своеобразие персонажа в татарской и чувашской литературах.
5. Структурно-содержательные особенности произведений башкирских писателей.
6. Литературные направления, течения в современной башкирской литературе.
7. Поэтические особенности современной татарской и башкирской литературы.
8. Полилог тюркоязычных литератур.

Темы рефератов:

1. Инонациональные литературно-художественные традиции: пути интерпретации.
2. Пространственно-временная организация текста как форма психологизма в татарской и башкирской прозе.
3. Мотивационные структуры в прозе башкирских и татарских писателей.
4. Постмодерн в татарской литературе начала XXI века.
5. Стилиевые тенденции в башкирской, чувашской литературах начала XXI века.

Контрольные задания

I вариант

1. Понятия "национальная литература", "региональная литература", "мировая (всемирная) литература", их соотношение.
2. Современная татарская и чувашская литературы: общее и особенное. Логико-семантические отношения, доминантно-смысловые установки.

II вариант

1. Интегральные и дифференциальные контакты современных литератур.
2. Современная татарская и башкирская литературы: общее и особенное. Логико-семантические отношения, доминантно-смысловые установки.

Вопросы к зачету приведены в приложении ♦1.

### 7.1. Основная литература:

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества / М.М.Бахтин.-М.:Искусство, 1986. - 445 с. (4 экз.)
2. Лейдерман Л., Липовецкий М. Современная русская литература: В 3-х кн. Кн.3: В конце века (1986-1990-е годы): Учебное пособие / Л.Лейдерман, М.Липовецкий. - М.: Эдиториал УРСС, 2001. - 160 с. (51 экз.)
3. Литературная энциклопедия терминов и понятий. Гл. ред. и сост. А.Н.Николюкин.-М.: НПК "Интелвак", 2001. - 1600 с. (13 экз.)
4. Миловидов В.А. Текст, контекст, интертекст: Введение в проблематику сравнительного литературоведения: пособие по спецкурсу / В.А.Миловидов. - Тверь: Твер.гос.ун-т, 1998. - 83 с. (1 экз.)
5. Пospelов Г.Н. Теория литературы. М.:Высш.шк., 1978. - 352 с. (64 экз.)
6. Современное зарубежное литературоведение. Энциклопедический справочник. - М.: INTRADA, 1999. - 321 с. (1 экз.)
7. Теория литературы. Литературный процесс./ Под ред. Ю.Б.Борева.- М.: ИМЛИ РАН, 2001.-т. IV. - 405 с. (3 экз.)
8. Теория литературы. В 2-х тт. Т.1. Теория художественного дискурса. Теоретическая поэтика / Под ред. Н.Д.Тамарченко.- М.: Академия, 2004.- 512 с. (6 экз.)
9. Теоретическая поэтика: Понятия и определения: Хрестоматия для студентов/ Н.Д. Тамарченко. - М.: РГГУ, 2002. - 467 с.(4 экз.).

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Аминева В.Р. Типы диалогических отношений между национальными литературами (на материале произведений русских писателей второй половины XIX в. и татарских прозаиков первой трети XX в.) / В.Р. Аминева. - Казань: Казан.гос.ун.-т, 2010. - 500 с. (1 экз.)
2. Афанасьев П.В. Писатели Чувашии: Библиографический справочник / П.Афанасьев. - Чебоксары: Чувашское кн.изд-во, 2006. - 558 с. (1 экз.)
3. Галиуллин Т.Н. Шәхесне гасырлар тудыра / Т.Галиуллин. - Казан: Татар.кит.нәшр., 2003. - 192 б. (5 экз.)
4. Дюришин Д. Теория сравнительного изучения литературы: пер. со словац. / Д.Дюришин. - М.: Прогресс, 1979. - 234 с. (3 экз.)
5. Закиржанов Ә. Заман белән бергә: Әдәби тәнкыйть мәкаләләре / Ә.Закиржанов. - Казан: Татар.кит.нәшр., 2004. - 173 б. (11 экз.)
6. Корман Б.О. Практикум по изучению художественного произведения.- Ижевск, 1977.- 152 с. (2 экз.)
7. Нигматуллина Ю.Г. Типы культур и цивилизаций в историческом развитии татарской и русской литератур. - Казань: Фэн, 1997. - 191 с. (5 экз.)
8. Нигматуллина Ю. "Запоздалый модернизм" в татарской литературе и изобразительном искусстве / Ю.Нигматуллина. - Казань: Фэн, 2002. - 175 с. (4 экз.)
9. Проблемы сравнительного и сопоставительного литературоведения Поволжья: Сборник научных статей / сост. и науч. ред. А.Ф.Мышкина. - Чебоксары: "Новое Время", 2010. - 140 с. (1 экз.)
10. Русско-татарские литературные взаимосвязи (проблемы сопоставительного исследования). Библиографический указатель / Составители А.З.Хабибуллина, М.М.Сидорова. - Казань: Изд-во Казан. ун-та, 1999. -184 с. (3 экз.)
11. Русско-татарские литературные взаимосвязи. Учебно-методический комплекс. / Составитель Э.Ф.Нагуманова. - Казань, 2006. - 56 с. (3 экз.)
12. Сравнительное и сопоставительное литературоведение: хрест. / сост. Аминева В.Р., Ибрагимов М.И., Хабибуллина А.З. - Казань, Изд-во "ДАС", 2001. - 390 с. (1 экз.)
13. Федоров Г.И. Своеобразие художественного мира чувашской прозы 1950-1990-х годов / Г.И. Федоров. - Чебоксары: Чув.гос.ин-т гуманитарных наук, 1996. - 305 с. (1 экз.)
14. Фоккема Д. Проблемы сравнительного изучения литератур / Д.Фоккема // Изв.АН СССР.Сер.лит и яз.- 1989. - Т.48, №5. - 463 с. (3 экз.)

### 7.3. Интернет-ресурсы:

архив научных журналов - <http://www.jstor.org>

библиотека авторефератов и тем диссертаций - <http://dibase.ru/>

Литературоведение - [elibrus.1gb.ru](http://elibrus.1gb.ru)

Мифологическая энциклопедия - [www. myfholology.ru](http://www.myfholology.ru)

Общественный литературный портал Общелит.net - [www.obshelit.net](http://www.obshelit.net)

П.А.Николаев. Словарь по литературоведению - [nature.web.ru/litera/](http://nature.web.ru/litera/)

### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Освоение дисциплины "Татарская литература в контексте современных национальных литератур народов Поволжья и Приуралья" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "КнигаФонд", доступ к которой предоставлен студентам. Электронно-библиотечная система "КнигаФонд" реализует легальное хранение, распространение и защиту цифрового контента учебно-методической литературы для вузов с условием обязательного соблюдения авторских и смежных прав. КнигаФонд обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям новых ФГОС ВПО.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Татарский язык и литература в межкультурной коммуникации .

Автор(ы):

Гайнуллина Г.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Юсупова Н.М. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.